

Южно-Уральский государственный  
гуманитарно-педагогический университет

Южно-Уральский научный центр  
Российской академии образования (РАО)

Ю. А. Райсвих, Е. А. Бароненко, И. А. Скоробренко

ПРАКТИКУМ  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ  
НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Учебно-методическое пособие для студентов  
направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки, уровень образования:  
бакалавриат), направленность (профиль) «Немецкий язык.  
Английский язык», «Английский язык. Немецкий язык»

На немецком языке

Челябинск  
2022

УДК 43-8 (076) (021)  
ББК 81.432.4-923  
Р 18

Рецензенты:

канд. филол. наук, доцент А. Ю. Епимахова;  
канд. пед. наук, доцент Р. И. Кусарбаев

**Райсвих, Юлия Александровна**

Р18 Практикум профессиональной коммуникации на немецком языке : учебно-методическое пособие для студентов направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки, уровень образования: бакалавриат), направленность (профиль) «Немецкий язык. Английский язык», «Английский язык. Немецкий язык» : на немецком языке ; поясн. записка на русском языке; список литературы на русском языке / Ю. А. Райсвих, Е. А. Бароненко, И. А. Скоробренко ; Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет. – [Челябинск] : Южно-Уральский научный центр РАО, 2022. – 65 с.

ISBN 978-5-907538-43-6

Учебно-методическое пособие содержит тексты педагогической тематики, активный вокабуляр и комплекс упражнений к текстам. В пособие включены проблемные ситуационные педагогические задачи и проектные задания. Пособие содержит цитаты известных педагогов и рекомендации по организации работы обучающихся с ними. Пособие разработано на основе существующих Федеральных государственных образовательных стандартов и носит универсальный характер, поэтому может применяться при работе с обучающимися по профилям подготовки «Немецкий язык. Английский язык», «Английский язык. Немецкий язык» (Направление: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки, уровень образования: бакалавриат).

УДК 43-8 (076) (021)  
ББК 81.432.4-923

ISBN 978-5-907538-43-6

© Райсвих Ю. А., Бароненко Е. А., Скоробренко И. А., 2022  
© Издание на немецком языке, 2022  
© Оформление. Южно-Уральский научный центр РАО, 2022

## Содержание

<b>Пояснительная записка</b> .....	4
.....	
1 Das ist interessant. Schule in Finnland. Hier geht es um das Miteinander .....	6
.....	
2 Was ist Waldorfpädagogik?.....	10
.....	
3 Waldorfschulen .....	14
.....	
4 Maria Montessori .....	18
.....	
5 Das deutsche Hochschulsystem .....	23
.....	
6 Die Geschichte der ältesten Universität Deutschlands ...	26
.....	
7 Duales Ausbildungssystem .....	30
.....	
8 Pädagogik im Alltag .....	34
.....	
9 Zitate der Großen .....	52
.....	
Список литературы .....	64
.....	

## Пояснительная записка

Учебно-методическое пособие «Практикум профессиональной коммуникации на немецком языке» предназначено для широкого круга обучающихся, изучающих немецкий язык в качестве основной или второй специальности. Оно разработано на основе существующих Федеральных государственных образовательных стандартов и носит универсальный характер, поэтому может применяться при работе с обучающимися по профилю «Немецкий язык. Английский язык», либо «Английский язык. Немецкий язык» (Направление: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки, уровень образования: бакалавриат).

Настоящее учебно-методическое пособие включает в себя тексты педагогической тематики, активный вокабуляр и комплекс упражнений к ним. Специально разработанные задания способствуют совершенствованию иноязычного вокабуляра обучающихся, расширению их профессионально-педагогического кругозора, формируют у них умение анализировать важную для будущей профессиональной деятельности информацию и работать с ней.

Учебно-методическое пособие содержит также задания проектного характера и ситуационные задачи, которые позволят эффективно подготовить будущего учителя к профессиональной деятельности на иностранном языке

и сформировать комплекс необходимых практических умений, которые необходимы в повседневном педагогическом взаимодействии с различными субъектами образования. В учебно-методическое пособие включены также цитаты известных педагогов и людей, чей жизненный путь связан с просвещением, даны рекомендации по организации работы обучающихся с этим материалом.

# **1 Das ist interessant. Schule in Finnland.**

## **Hier geht es um das Miteinander**

In Finnland stehen die Lernenden im Mittelpunkt und die Schule wird gemeinsam von Lehrer\*innen, Eltern und den Schüler\*innen weiterentwickelt. Die Besonderheiten der finnischen Schulen zeigen sich vor allem auf struktureller Ebene. „Wir versuchen alles zu tun um alle mitzunehmen“, ist laut Martikainen, einer Schulentwicklungsforscherin aus Helsinki, der Gedanke hinter all den Strukturen. Das Schulsystem hat einige spannende Aspekte, auf die sie verweist.

Lehrer\*innen und SuS duzen sich. Der oder die Lernende steht im Mittelpunkt, jeder soll mithalten können. Deswegen sind an den Schulen auch speziell ausgebildete Sonderpädagog\*innen im Einsatz. Sie sind unterstützend mit im Unterricht und helfen schwächeren SuS.

Alle finnischen Schulbücher sind flexibel und für den Gemeinschaftsunterricht gestaltet: Sie enthalten Grundaufgaben und weiterführende Aufgaben. Dadurch können schnellere SuS weiterarbeiten und langsam Lernende trotzdem mitkommen.

Das nationale Curriculum für den Unterricht ist sehr lose, es definiert nur allgemeine Ziele und Kerninhalte, Lehrer\*innen können sehr autonom und frei damit umgehen. Sie haben Methodenfreiheit. Auch wie sie evaluieren steht ihnen frei.

Es gibt keine Schulpflicht sondern Lernpflicht. Mal außerhalb der Ferien mit der Familie zu verreisen kann von der Schulleiterin genehmigt werden.

Und wie sieht es wirklich im Unterricht aus? Manchmal wohl recht futuristisch: Tablets und digitale Klassenbücher haben in die finnischen Schulen schon länger Einzug gehalten – und nun auch ein humanoider Roboter, als Assistenz im Sprachunterricht. Elias ist 56 cm groß und spricht neben Finnisch 22 weitere Sprachen. Bei richtigen Antworten spielt er einen Musikjingle ab.

Das Lernen sei sehr effektiv, weil der Roboter nur auf sie fokussiert sei, meint eine Schülerin. Künstliche Intelligenz sollte ihrer Meinung nach auch im Unterricht einen Platz finden.

Elias spricht ohne Akzent, in einem langsamen Tempo. Er wiederholt das Gesagte immer wieder, wenn sein Gegenüber ihn nicht verstanden hat. Der Roboter wird nicht nur im Unterricht mit Erwachsenen eingesetzt, sondern auch an Grundschulen im Englischunterricht.

Erfinderin von Elias, Johanna Hemminki ist überzeugt, dass der Roboter eine gute Ergänzung für den Sprachunterricht ist. „Viele haben Angst Fehler zu machen, und genau diese Angst nimmt einem der Roboter, weil er nicht bewertet, nicht bestraft. Er ist neutral. Und das schafft beim Lernenden eine Sicherheit, die ganz wichtig ist für den Lernerfolg. Denn wer sich sicher fühlt, keinen Stress hat, lernt besser.“

**Wortschatz:**

verweisen (auf etw. Akk.)

im Mittelpunkt stehen

mithalten

das Curriculum

evaluieren

genehmigen  
Einzug halten  
abspielen

**Aufgabe 1.** *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

1. Von wem wird der Bildungsprozess in Finnland entwickelt?
2. Wie sprechen sich die Schüler\*innen und Lehrer\*innen an?
3. Wieso enthalten die finnischen Lehrbücher Grundaufgaben und weiterführende Aufgaben?
4. Was bedeutet Methodenfreiheit in den finnischen Schulen?
5. Was ist „Elias“? Wie sind seine Besonderheiten?
6. Warum ist „Elias“ im Fremdsprachenunterricht effektiv?

**Aufgabe 2.** *Finden Sie deutsche Äquivalente im Text:*

1. Благодаря этому более быстрые обучающиеся могут продвигаться вперёд, а более медленные – не отставать.
2. Общая учебная программа является свободной, она лишь определяет общие цели и основное содержание; учителя могут обращаться к ней по своему усмотрению.
3. Поехать куда-то с родителями в учебное время может быть одобрено директором школы.
4. Искусственный интеллект должен, по ее мнению, найти своё место на уроке.
5. Он повторяет сказанное, если собеседник не понял его.
6. Ведь кто себя уверенно чувствует и не испытывает стресса, лучше учится.



**Aufgabe 3.** *Füllen Sie die Lücken mit passenden Wörtern aus. Benutzen Sie dabei den aktiven Wortschatz:*

1. Seitdem globale Verschmutzung und Technologien ... .. haben, wird dieses Problem immer dringlicher.

2. Okay, ich werde ein Video mit einem Viertel der Geschwindigkeit ....

3. Ich denke, einige Menschen fühlen sich einfach nicht wohl ... zu ....

4. Der Präsident fordert den täglichen Beweis eines Lebenszeichens, um die Freilassung zu ....

5. ... .. unterteilt sich in 19 Einheiten und etwa 82 kleinere Schulungsmodule.

6. Ich bin hinterhergerannt, konnte aber nicht ....

7. Dennoch verboten einige westliche Professoren ihren Studenten noch vor wenigen Jahrzehnten auch nur auf Studien von japanischen Kollegen zu ....

**Aufgabe 4.** *Zeichnen Sie den Roboter „Elias“ im Sprachunterricht aufgrund dessen Beschreibung im Text. In welchem Unterricht und auf welche Weise könnte er noch verwendet werden? Denken Sie über das Potenzial der Roboter im Unterricht nach!*

## 2 Was ist Waldorfpädagogik?

### *Kein Sitzenbleiben*

Alle Schüler und Schülerinnen durchlaufen ohne Sitzenbleiben 12 Schuljahre. Der Lehrplan der Waldorfschulen ist auf die Weite der in den Kindern liegenden seelischen und geistigen Veranlagungen und Begabungen ausgerichtet. Deshalb tritt vom 1. Schuljahr an neben die mehr sachbezogenen Unterrichtsgebiete ein vielseitiger künstlerischer Unterricht. Durch diesen werden die für den einzelnen Menschen wie für die Gesellschaft wichtigen schöpferischen Fähigkeiten und Erlebniskräfte gefördert.

### *Künstlerisch-handwerklicher Unterricht*

Ein vielfältiger handwerklicher Unterricht fördert die differenzierte Ausbildung des Willens und die lebenspraktische Orientierung der Schülerinnen und Schüler.

### *Entwicklungsorientierter Lehrplan*

Ein entscheidendes Prinzip des Waldorflehrplans liegt in der Abstimmung der Unterrichtsinhalte und Unterrichtsformen auf die Prozesse kindlichen Lernens und die Stufen menschlicher Entfaltung in Kindheit und Jugend. Der Unterricht ist von Schulbeginn an auf das Ziel innerer menschlicher Freiheit hinorientiert.

### *Bildhafter Unterricht*

In den ersten Schuljahren, in denen die eigene Urteilskraft der Schülerinnen und Schüler erst heranreift, ist "bildhafter" Unterricht ein wesentliches Unterrichtsprinzip. Die Tatsachen werden so behandelt, dass die Kinder zusammen mit dem Anschaulichen auch das Gesetzmäßige und Wesenhafte der Dinge im Sinne echter Bilder verstehen und erleben lernen.

### *Wissenschaftlicher Unterricht*

Dem Streben nach eigener Lebensgestaltung und Urteilsbildung vom 14. Lebensjahr an entspricht der wissenschaftliche Charakter vieler Unterrichtsfächer vom 9. bis 12. Schuljahr. Die Waldorfschulen sehen hier die pädagogische Aufgabe nicht darin, eine voruniversitäre Ausbildung zu betreiben, sondern den Unterricht inhaltlich so zu vertiefen, dass er sich mit den Lebensfragen des jungen Menschen verbinden kann und Antworten gibt.

### *Zeugnisse und Abschlüsse*

Die Waldorfschulen haben mit der Auslese auch das übliche Zensurensystem abgeschafft. Die Zeugnisse bestehen aus möglichst detaillierten Beschreibungen, die die Leistung, den Leistungsfortschritt, die Begabungslage und das Bemühen in den einzelnen Fächern durchsichtig machen. Die Schülerinnen und Schüler schließen die Schule mit der Mittleren Reife, Fachhochschulreife oder dem Abitur (nach dem 13. Schuljahr) gemäß den in den Bundesländern jeweils geltenden Regeln ab.

**Aufgabe 1.** *Erklären Sie die folgenden Wörter:*

der Lehrplan

das Zeugnis

die Ausbildung

die Leistung

das Fach

die Regel

die Stufe

die Unterrichtsform

der Plan

die Bildhaftigkeit

die Begabung

die Urteilskraft

**Aufgabe 2.** *Arbeiten Sie in Kleingruppen. Stellen Sie einander die Fragen zum Inhalt des Textes und beantworten Sie diese Fragen.*

**Aufgabe 3.** *Füllen Sie die Lücken mit passenden Wörtern aus:  
Schöpferisch, bildhaft, detailliert, menschlich, durchlaufen,  
wesentlich*

1. Alle Schüler und Schülerinnen ... ohne Sitzenbleiben 12 Schuljahre.

2. Durch diesen werden die für den einzelnen Menschen wie für die Gesellschaft wichtigen ... Fähigkeiten und Erlebniskräfte gefördert.

3. Der Unterricht ist von Schulbeginn an auf das Ziel innerer ... Freiheit hinorientiert.

4. Die Zeugnisse bestehen aus möglichst ... Beschreibungen, die die Leistung, den Leistungsfortschritt, die Begabungslage und das Bemühen in den einzelnen Fächern durchsichtig machen.

5. In den ersten Schuljahren, in denen die eigene Urteilskraft der Schülerinnen und Schüler erst heranreift, ist "... " Unterricht ein ... Unterrichtsprinzip.

### 3 Waldorfschulen

Waldorfschulen werden auch als Rudolf-Steiner-Schulen, nach ihrem Begründer, bezeichnet. In Deutschland ist auch der Titel Freie Waldorfschule verbreitet. Im Gegensatz zu herkömmlichen Schulen geht es in der Waldorfpädagogik weniger um vergleichbare Schulabschlüsse als um individuelle Lernfortschritte. Einen Leistungsanspruch gibt es trotzdem. Allerdings vereinbaren die Schülerinnen und Schüler an Waldorfschulen gemeinsam mit ihren Lehrkräften eigene Lernziele und dokumentieren bzw. reflektieren ihren Lernfortschritt selbstständig. Am Jahresende erhalten alle Schüler und Schülerinnen ein detailliertes Berichtszeugnis ohne Schulnoten.

Hier finden Sie einige Informationen dazu, wie Unterricht an Waldorfschulen stattfindet:

Der Unterricht findet meist fächerübergreifend statt und ist in Schwerpunktthemen, sogenannte „Epochen“, gegliedert.

Die Schülerinnen und Schüler beschäftigen sich über mehrere Wochen mit einer Epoche, also einem Themenbereich. Dabei führen sie ein Lerntagebuch, worin sie ihren individuellen Lernfortschritt dokumentieren und reflektieren.

Ab der neunten Klasse können, neben dem Berichtszeugnis, auch Noten verteilt werden. So werden die Jugendlichen gezielt auf ihre Abschlussprüfungen vorbereitet.

Waldorfklassen bleiben bis zum angestrebten Schulabschluss zusammen und ein Sitzenbleiben, wie an Regelschulen, gibt es

dort nicht. Dadurch sind die Klassen sehr leistungsheterogen was sich jedoch gut mit dem Prinzip des individuellen Lernens vereinbaren lässt.

Während ihrer Schullaufbahn werden die Schülerinnen und Schüler in den meisten Fächern durchgängig vom Klassenlehrer bzw. der Klassenlehrerin unterrichtet. Ab der ersten Klasse lernen Waldorfschülerinnen und -schüler zudem zwei Fremdsprachen.

**Wortschatz:**

herkömmlich

der Lernfortschritt

der Leistungsanspruch

die Lehrkraft

das Berichtszeugnis

fächerübergreifend

angestrebt

das Sitzenbleiben

leistungsheterogen

heterogen

die Schullaufbahn

durchgängig

**Aufgabe 1.** *Bestimmen Sie, ob die Aussagen richtig oder falsch sind:*

1. Im Gegensatz zu herkömmlichen Schulen geht es in der Waldorfpädagogik weniger um individuelle Lernfortschritte um als vergleichbare Schulabschlüsse.

2. In Waldorfschulen gibt es keine Leistungsansprüche.

3. Allerdings vereinbaren die Schülerinnen und Schüler an Waldorfschulen gemeinsam mit ihren Lehrkräften eigene Lernziele und reflektieren ihren Lernfortschritt selbstständig.

4. Der Unterricht ist in Schwerpunktthemen, sogenannte „Epochen“, gegliedert.

In den Waldorfklassen gibt es ein Sitzenbleiben.

**Aufgabe 2.** *Ergänzen Sie das Kreuzworträtsel:*

1. Extra ein Jahr lernen in derselben Klassenstufe
2. Das Papier über die Leistungen
3. Der Prozess des Lernens in der Schule
4. Die Lehrer und Lehrerinnen
5. Gewünscht
6. der Progress im Lernen (Bild 1).

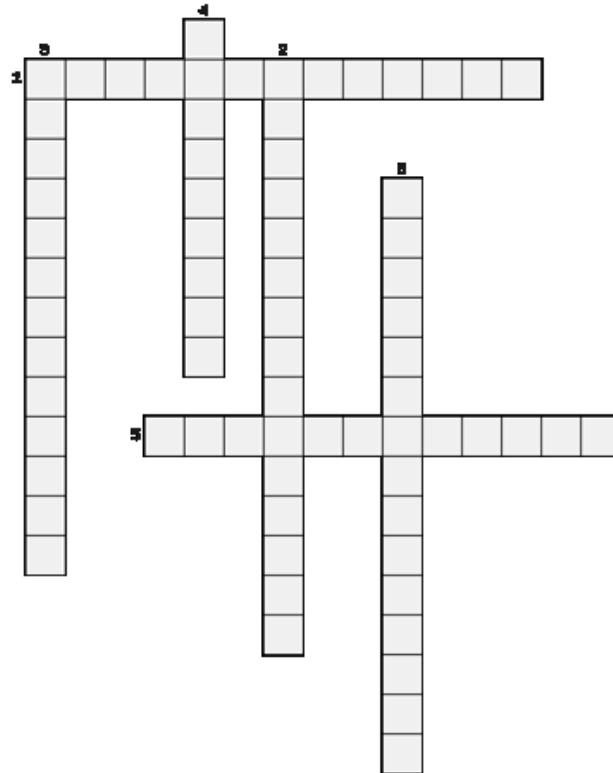


Bild 1 – Das Kreuzworträtsel



**Aufgabe 3.** *Bilden Sie Beispiele mit folgenden Wörtern:*

1. herkömmlich
2. durchgängig
3. fächerübergreifend

**Aufgabe 4.** *Finden Sie Fehler und korrigieren Sie diese Fehler:*

1. Am Jahresende erhalten alle Schüler und Schülerinnen ein detaillierter Berichtszeugnis ohne Schulnoten.

2. So werden die Jugendlichen gezielt zu ihren Abschlussprüfungen vorbereitet.

3. Während ihre Schullaufbahn werden die Schülerinnen und Schüler in den meisten Fächern durchgängig vom Klassenlehrer bzw. der Klassenlehrerin unterrichtet.

4. Ab die erste Klasse lernen Waldorfschülerinnen und -schüler zudem zwei Fremdsprachen.

## 4 Maria Montessori

Maria Montessori war eine Ärztin und \_\_\_ aus Italien. Sie beschäftigte sich also damit, wie Kinder erzogen werden und gründete \_\_\_, die es heute auf der ganzen Welt gibt.

Montessori wurde im Jahr 1870 geboren. Als \_\_\_ erhielt sie eine gute Bildung. Als sie 20 Jahre alt war, durfte sie an der \_\_\_ in Rom Naturwissenschaften studieren, später auch Medizin. Sie gehörte zu den ersten \_\_\_, die diese Fächer studieren durften. Davor meinte man, dass das Heilen von \_\_\_ Männersache sei.

Noch während des Studiums arbeitete sie in einem \_\_\_. Dort beschäftigte sie sich mit der Psychiatrie. Das ist jener Teil der \_\_\_, der sich um seelische Krankheiten und Probleme kümmert. Besondere \_\_\_ wurden dort als geistig behindert bezeichnet und schlecht behandelt. Maria \_\_\_ wollte das ändern. Sie wollte diesen Kindern nicht nur Medikamente geben, sondern auch \_\_\_ und Förderung.

Als sie die Kinder beobachtete, erkannte sie, dass jedes \_\_\_ gerne etwas Neues lernen möchte. Wird es gut behandelt, dann kann es sich in seinem eigenen \_\_\_ entfalten. Montessori machte sich deshalb daran, die \_\_\_ zu erneuern. Damals, um das Jahr 1900, erzogen Eltern und Lehrer die Kinder mit strengen \_\_\_ und Strafen. Das sollte bei ihr anders sein. Im Jahr 1907 gründete sie das erste Montessori-\_\_\_ in Rom. Dort gab es viele Möglichkeiten, damit die Kinder selber \_\_\_ konnten, was sie ausprobieren und lernen wollten. Davon profitierten nicht nur Kinder in der \_\_\_, sondern noch weitere Kinder aus armen Familien.

Im Jahr 1909 schrieb Maria Montessori ein \_\_\_ über ihre Art der Kindererziehung, welches sich in vielen Ländern verbreitete. In \_\_\_ wurde sie von der faschistischen Regierung von Benito Mussolini unterstützt. Dass die \_\_\_ ihre Schulen benutzten, um für ihre Politik zu werben, lehnte Montessori ab. In \_\_\_ und Österreich verbot der Nationalsozialismus die Montessori-Kinderhäuser.

Um ihre \_\_\_ zu verbreiten, unternahm Montessori auch viele Reisen in Europa und den USA, oft in \_\_\_ ihres Sohns Mario. Während des Zweiten Weltkriegs waren sie in Indien, das noch eine britische \_\_\_ war. Weil Italien und Großbritannien gegeneinander Krieg führten, mussten sie dort \_\_\_ und gründeten viele Schulen in Indien. Nach dem Krieg lebten sie in den \_\_\_\_\_. Dort starb Maria Montessori im Jahr 1952 mit fast 82 Jahren. \_\_\_ führte ihre Pädagogik weiter, bis zu seinem Tod im Jahr 1982.

**Aufgabe 1.** *Füllen Sie die Lücken im Text mit den richtigen Wörtern aus:*

1. Mario
2. Medizin
3. Kolonie
4. Mädchen
5. Krankheiten
6. Kind
7. Tempo
8. Begleitung
9. Montessori
10. Kindererziehung

11. Pädagogik
12. Faschisten
13. Niederlanden
14. Universität
15. Befehlen
16. Italien
17. Psychiatrie
18. Kinder
19. Frauen
20. Pädagogin
21. Deutschland
22. Kinderhaus
23. Zuneigung
24. bestimmen
25. Schulen
26. Buch
27. Krankenhaus
28. bleiben

**Aufgabe 2.** *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

1. Was war Maria Montessori?
2. Wo arbeitete Maria während des Studiums?
3. Was wollte Maria den Kindern geben?
4. Was erkannte Maria, als sie die Kinder beobachtete?
5. Worüber schrieb Montessori ihr Buch?
6. Was machte Maria, um ihre Pädagogik zu verbreiten?

**Aufgabe 3.** *Bestimmen Sie, ob die Aussagen richtig oder falsch sind:*

1. Psychiatrie ist jener Teil der Medizin, der sich um seelische Krankheiten und Probleme kümmert.
2. Wird das Kind gut behandelt, dann kann es sich in seinem eigenen Tempo entfalten.
3. Im Jahr 1907 gründete Maria das erste Montessori-Kinderhaus in Deutschland.
4. Davon profitierten nicht nur Kinder in der Psychologie, sondern noch weitere Kinder aus armen Familien.
5. Mario führte ihre Pädagogik weiter, bis zu seinem Tod im Jahr 1982.

**Aufgabe 4.** *Bilden Sie Sätze mit folgenden Wörtern:*

1. machte, Montessori, die Kindererziehung, sich, zu, deshalb, daran, erneuern.
2. Mädchen, gute, sie, Bildung, erhielt, als, eine.
3. meinte, dass, Krankheiten, davor, man, Männersache, von, das Heilen, sei.
4. starb, im, 1952, dort, Maria Montessori, mit, Jahr, 82, fast, Jahren.
5. zu, gehörte, die, den ersten Frauen, diese Fächer, durften, sie, studieren.

**Aufgabe 5.** *Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:*

1. Особенных детей там называли умственно отсталыми и плохо с ними обращались.

2. У детей было много возможностей самим решать, что они хотят попробовать и чему научиться.

3. В 1909 году Мария Монтессори написала книгу о своем способе воспитания детей, которая распространилась во многих странах.

4. Во время Второй мировой войны они находились в Индии, которая все еще была британской колонией.

5. Поскольку Италия и Британия находились в состоянии войны друг с другом, им пришлось остаться там и основать много школ в Индии.

## 5 Das deutsche Hochschulsystem

1. Deutsche Universitäten haben einen großen Erfolg bei ausländischen Studenten, die im Ausland studieren wollen. Immer mehr Kurse werden auf Englisch gelesen und die meisten deutschen Universitäten nehmen keine Studiengebühren.

2. Studiengebühren an deutschen Hochschulen sind nicht hoch. Ein Semester kostet rund 100 Euro (an einer privaten Universität Studiengebühren können höher sein).

3. Wer in Deutschland studieren möchte, der braucht zunächst einmal die so genannte Hochschulreife. Das bedeutet, dass man einen guten Schulabschluss braucht und eine bestimmte Anzahl an Jahren in die Schule gegangen sein muss. Die allgemeine Hochschulreife ist in Deutschland das Abitur, es gibt aber auch die Fachhochschulreife. Es gibt feste Regeln, was man mitbringen muss, um studieren zu dürfen. Das ist unterschiedlich von Fach zu Fach und von Universität zu Universität. Außerdem ändert sich derzeit das gesamte System in Deutschland: Es wird umgestellt auf die international anerkannten Abschlüsse des Bachelor und Master. Daher ist es gerade alles etwas chaotisch. Es gibt noch eine Besonderheit in Deutschland: Das Staatsexamen. Wer zum Beispiel Jura oder Medizin studiert, der muss am Ende staatliche Prüfungen ablegen. Dies soll dafür sorgen, dass die Qualität unabhängig und gleichbleibend ist.

4. Insgesamt gibt es in Deutschland mehr als 450 staatlich akkreditierten Universitäten, von denen sich etwa 10% in den Top 200 befinden (Weltrangliste). Sie bieten über 17, 500 Programme an, darunter mehr als 1000 sind die Kurse auf Englisch.

**Wortschatz:**

die Studiengebühr

die Hochschulreife

umstellen

das Bachelorstudium / der Bachelor

das Masterstudium / der Master

die Weltrangliste

ablegen

**Aufgabe 1.** *Beantworten Sie die folgenden Fragen:*

1. Wie stellt ihr euch das Hochschulsystem in Deutschland vor?

2. Wie viel kostet das Studium an einer deutschen

Universität?

3. Möchten Sie an einer deutschen Universität studieren?

**Aufgabe 2.** *Bestimmen Sie, welches Bild welchem Absatz*

*entspricht (Bild 2 — Collage „Das deutsche Hochschulsystem“):*



Bild 2 – Collage „Das deutsche Hochschulsystem“

**Aufgabe 3.** *Füllen Sie die Lücken mit passenden Wörtern aus:*

*die Studiengebühr, die Hochschulreife, umstellen, Bachelor,*

*die Weltrangliste, ablegen*



1. Bald haben wir Prüfungen. Wir sind ein bisschen aufgeregt, aber wir werden alles ... .
2. Nach zwei Jahren beende ich meine Schule und bekomme endlich ... .
3. Um den ... zu beenden, muss man sich viel Mühe geben.
4. Die Moskauer staatliche Universität nimmt seit langem die führenden Plätze in ... .
5. Ich muss einige Dokumente ... .
6. ... sind im Vergleich zum Vorjahr recht hoch geworden.

**Aufgabe 4.** Ordnen Sie das Wort und seine Definition zu  
(Bild 3 – Begriffe zum Thema „Das deutsche Hochschulsystem“):

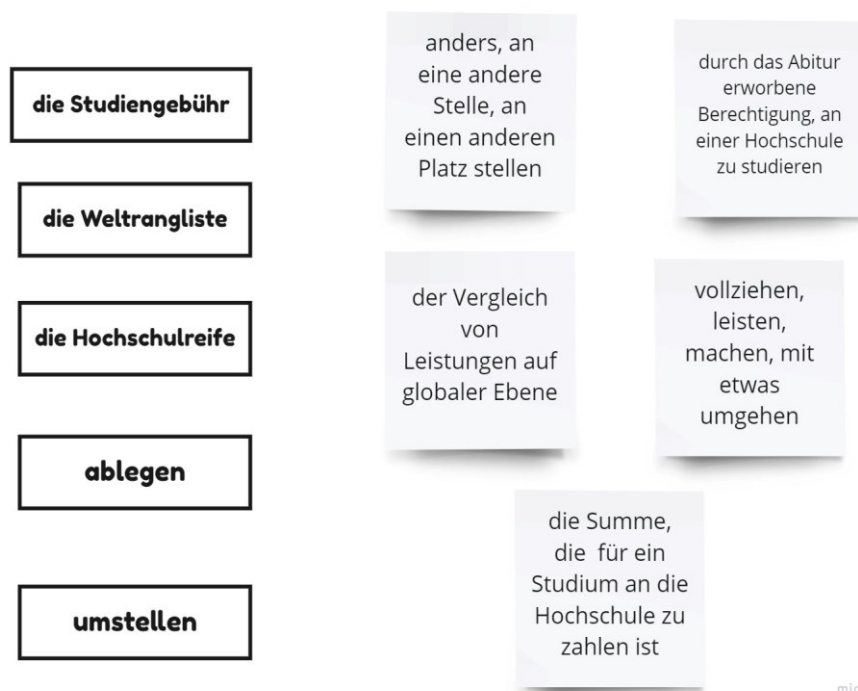


Bild 3 – Begriffe zum Thema „Das deutsche Hochschulsystem“

**Aufgabe 5.** Bilden Sie selbst Beispiele mit den Wörtern aus dem Wortschatz!

## **6 Die Geschichte der ältesten Universität Deutschlands**

Die 1386 gegründete Ruperto Carola ist die älteste Universität im heutigen Deutschland und eine der forschungstärksten in Europa. Pfalzgraf Karl und Kurfürst Ruprecht I. eröffneten die Universität Heidelberg mit Genehmigung von Papst Urban VI. im Jahre 1386 in seiner Residenzstadt. Gründungsrektor war der Niederländer Marsilius von Inghen, der von der Pariser Universität nach Heidelberg kam.

Seit ihrer Gründung hat die Universität Heidelberg mit Blick auf ihre wissenschaftliche Reputation, ihre intellektuelle Ausstrahlung und ihre Attraktivität für Professoren und Studenten viele Höhen und Tiefen erlebt. Im 16. Jahrhundert entwickelte sich Heidelberg zu einem Zentrum des Humanismus. Martin Luthers Disputation im April 1518 entfaltete nachhaltige Wirkung. In der Folgezeit erwarb die Universität ihren besonderen Ruf als Hochburg des Calvinismus. So entstand hier 1563 das bis heute grundlegende Bekenntnisbuch der reformierten Kirche, der "Heidelberger Katechismus".

Nach schwierigen, durch Revolutionskriege und finanzielle Misswirtschaft geprägten Jahren wurde die Universität Anfang des 19. Jahrhunderts vom ersten badischen Großherzog Karl Friedrich reorganisiert. Seinen Namen fügte die Universität dem Namen ihres Stifters Ruprecht I. hinzu und nennt sich seither Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg.

Im 19. Jahrhundert zeichnete sich die Universität Heidelberg nicht nur durch ein hohes Niveau der Forschung aus, sondern

zudem durch Liberalität, Engagement für demokratische Ideen und große Offenheit für neue fachliche Schwerpunkte.

Ebenso wie die erste Blütezeit der Universität Heidelberg wurde auch die zweite im Jahr 1914 durch einen Krieg beendet. Die zwei Weltkriege in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts und die Begleitumstände der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft führten zu einem Tiefpunkt, von dem sich die Universität Heidelberg nur schwer wieder erholte. Ab Mitte 1960er wurde die Ruperto Carola – wie viele andere Universitäten – zur Massenuniversität.

**Wortschatz:**

die Genehmigung

die Ausstrahlung

sich entwickeln

nachhaltige Wirkung entfalten

erwerben

die Hochburg

grundlegend

das Bekenntnisbuch

das Engagement

der Begleitumstand

die Gewaltherrschaft

**Aufgabe 1.** *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

1. In welchem Jahr wurde die Universität Heidelberg gegründet?

2. Wer eröffnete die Universität mit Genehmigung von Papst Urban VI.?

3. Wer oder was hat die Entwicklung der Universität zum Zentrum des Humanismus beeinflusst?

4. In welchem Jahr entstand das Bekenntnisbuch "Heidelberger Katechismus"?

5. Wie ist die volle Benennung der Universität?

6. Wann wurde die Universität zur Massenuniversität?

**Aufgabe 2.** *Füllen Sie die Lücken mit passenden Wörtern aus:*

*forschungsstärkst, Genehmigung, Gründungsrektor, grundlegend, Calvinismus*

1. Mit .... von Papst Urban VI. eröffneten Karl und Ruprecht I. die Universität Heidelberg.

2. Das ... Bekenntnisbuch der reformierten Kirche entstand im Jahre 1563.

3. Die Universität Ruperto Carola ist eine der ... in Europa.

4. Die Universität erwarb ihren besonderen Ruf als Hochburg des ... .

5. Der Niederländer Marsilius von Inghen war ... der Universität.

**Aufgabe 3.** *Übersetzen Sie folgende Sätze aus dem Russischen ins Deutsche:*

1. Гейдельбергский университет был основан в 1386 году с позволения Папы Урбана VI.

2. Диспут Мартина Лютера оказал влияние на становление университета как центра гуманизма.

3. В 19 веке Гейдельбергский университет отличался либеральностью и приверженностью демократическим идеям.

4. Второй период расцвета Гейдельбергского университета был завершён войной в 1914 году.

5. После трудных лет революционных войн и финансовой бесхозяйственности университет был реорганизован Карлом Фридрихом в начале 19 века.

**Aufgabe 4.** *Finden Sie Antonyme zu den folgenden Wörtern aus dem aktiven Wortschatz:*

grundlegend	das Hindernis
die Genehmigung	verlieren
das Engagement	unbedeutend
die Gewaltherrschaft	die Untersagung
die Ausstrahlung	die Demokratie
die Hochburg	die Abneigung
erwerben	die Entrücktheit

## 7 Duales Ausbildungssystem

Als duales Ausbildungssystem wird das in Deutschland vorherrschende System der beruflichen Ausbildung bezeichnet. „Dual“ nennt sich die Form der Berufsausbildung, da sie an zwei unterschiedlichen Lern- und Ausbildungsorten stattfindet. In einer dualen Ausbildung besuchen Azubis einerseits eine Berufsschule, in der sie die wichtigsten theoretischen Grundlagen zum erlernenden Beruf vermittelt bekommen. Im allgemeinen Teil stehen Fächer wie Deutsch, Geschichte, Sport und Mathematik auf dem Stundenplan.

Dem theoretischen Bereich steht andererseits die Praxis im Ausbildungsbetrieb gegenüber. Hier setzen die Azubis die gelernten Inhalte aus der Berufsschule um. Außerdem erwerben sie fachliche Qualifikationen und die nötigen Fähigkeiten zur Ausübung des Berufs.

Im Normalfall dauert die Ausbildung nach dem dualen Ausbildungssystem zwischen zwei und dreieinhalb Jahren. Unter bestimmten Voraussetzungen lässt sich aber die Dauer der Ausbildung verkürzen: Das ist beispielsweise möglich, wenn der Auszubildende über einen höheren Schulabschluss verfügt, besonders gute Leistungen zeigt oder bereits Berufserfahrung mitbringt.

Ein duales Ausbildungssystem hat mehrere Vorteile. Besonders attraktiv für frischgebackene Azubis: Im dualen Ausbildungssystem verdienen Sie Ihr eigenes Geld. Dieses Ausbildungs-Gehalt steigt von Jahr zu Jahr. Der größte Vorteil in

der dualen Ausbildung ist die Kombination aus theoretischer Wissensvermittlung und praktischer Anwendung und Erfahrung. Diese Mischung liefert die bestmögliche Vorbereitung auf die Ausübung des späteren Berufs. Während der Ausbildung lernt der Azubi seinen Beruf nicht nur von der Pike auf, sondern er erhält Einblicke in das jeweilige Unternehmen. Stimmt die Chemie, winkt bei guten Leistungen nicht selten die Aussicht auf eine Stelle nach der Ausbildung.

Es gibt aber auch Nachteile. Im dualen Ausbildungssystem haben Sie weniger Freizeit als bei einer schulischen Ausbildung oder während des Studiums. Auch gibt es oft genug Tests und Klausuren, auf die Sie sich noch nach der Arbeit vorbereiten müssen. Leider kommt es immer wieder vor, dass Azubis im dualen Ausbildungssystem nur unzureichend vorbereitet und tatsächlich ausgebildet werden. Stattdessen werden sie vom Betrieb nur als weitere Arbeitskraft gesehen, die einfache Aufgaben und Hilfstätigkeiten erledigen kann.

**Aufgabe 1.** *Beantworten Sie die Fragen zum Text:*

1. Was versteht man unter dem dualen Ausbildungssystem?
2. Wie lange dauert die Ausbildung nach dem dualen Ausbildungssystem?
3. Welche Vorteile nennt der Autor?
4. Welche Nachteile hat das duale Ausbildungssystem?

**Aufgabe 2.** *Bestimmen Sie, ob die Aussagen richtig oder falsch sind:*

1. Während der dualen Ausbildung bekommen die Azubis nur die theoretischen Grundlagen.

2. Die duale Ausbildung dauert 2-3 Jahre und lässt sich nicht verkürzen.

3. Die Azubis können nicht nur lernen, sondern auch das erste Gehalt bekommen.

4. Die Azubis haben sowohl viel Freizeit als auch keinen stressigen Lernaufwand.

5. Nach der dualen Ausbildung können die Azubis eine Arbeitsstelle bekommen.

**Aufgabe 3.** Wählen Sie die richtige Antwort:

1. „Dual“ nennt sich die Form der ....

- a) Schulausbildung
- b) Berufsausbildung
- c) Hochausbildung

2. Der Azubi ist ...

- a) der Schüler
- b) der Student
- c) der Praktikant

3. Während der dualen Ausbildung bekommt der Azubi ...

- a) sowohl die theoretischen Grundlagen, als auch die Praxis
- b) nur die theoretischen Grundlagen
- c) nur die Praxis

4. Das Studium dauert ...

- a) 4 Jahre wie in der Universität
- b) 2-3 Jahre
- c) das ganze Leben

5. Der größte Vorteil in der dualen Ausbildung ist die Kombination ...



- a) aus der Theorie und dem Praktikum
- b) aus der großen Masse der verschiedenen Kenntnisse
- c) aus dem Praktikum in den verschiedenen Betrieben

**Aufgabe 4.** *Bestimmen Sie die folgenden Charakteristiken der dualen Ausbildung als Vorteile und Nachteile:*

1. keine Freizeit
2. das erste Gehalt
3. die Theorie und die Praxis sind parallel
4. zu viel Tests und Klausuren
5. unzureichend vorbereitet und tatsächlich ausgebildet werden
6. eine Möglichkeit eine Arbeitsstelle nach der Ausbildung sofort zu bekommen

## 8 Pädagogik im Alltag

**Aufgabe 1.** *Erstellen Sie Problemsituationen, die im Lern- und Erziehungsprozess eventuell entstehen können.*

Teilen Sie sich in Gruppen und machen Sie sich mit den folgenden problematischen Situationen bekannt, die im Lern- und Erziehungsprozess oder im Prozess der pädagogischen Alltagskommunikation zwischen verschiedenen Subjekten der Bildung entstehen können. Versuchen Sie, die Lösung(en) für jede Situation zu finden. Lesen Sie die Situationen aufmerksam und versuchen Sie, bei der Analyse die folgenden Fragen zu beantworten:

1. Was zeigt uns die Situation? Was passiert in der Situation?
2. Welche Informationen über die handelnden Personen sind besonders wichtig?
3. Wie sind die psychologischen Besonderheiten der handelnden Personen?
4. Wie kann man die Beziehungen zwischen den handelnden Personen charakterisieren?
5. Was verursacht die Verhaltensweise der handelnden Personen?
6. Was sind die Motive der handelnden Personen? Was kann die in der Situation beschriebene Verhaltensart der Protagonisten verursachen?
7. Wie kann man das Verhalten der handelnden Personen einschätzen?

8. Welche Methoden der pädagogischen Wirkung waren in der Situation verwendet? Wie kann man sie einschätzen und beurteilen?

9. Welche Methoden der pädagogischen Wirkung könnten noch verwendet werden?

10. Was würden Sie tun, wenn Sie in der Gesellschaft einer solchen Person wären?

**Aufgabe 2.** *Spielen Sie diese Situationen mit verteilten Rollen. Präsentieren Sie die möglichen Lösungen.*

**Aufgabe 3.** *Hier können Sie einige Beispiele von schon erstellten Situationen lesen. Analysieren Sie die vorgeschlagenen Verhaltensmuster!*

*Situation Nr. 1*

Markus lernte den Stoff nicht, was eigentlich allen klar war. Trotz seiner Bemühungen konnte er sich an nichts erinnern. Markus stand, ärgerte sich über sich selbst, über seine Mitschülerin Lena, die ihm keine Tipps geben konnte, und über seinen Lehrer, der immer viele Hausaufgaben in Biologie gab.

Völlig deprimiert konnte er es nicht mehr ertragen, und erwiderte grob:

- Es ist doch unklar: was nützt Biologie? Wieso ist es schlimm, wenn jemand nicht weiß, welche Theorie Darwin entwickelt hat und wie viele Arten der Fische es gibt? Chemie und Physik sind was anderes dagegen. Es ist nicht vergeblich, Kräfte und Zeit dafür auszugeben.

- Wieso hast du es ausgesagt? – warf ihm sein Freund Linus während der Pause vor. Nun wirst du vielleicht bestraft. Deine Mutter wird wohl zum Elterngespräch eingeladen.

- Aber ich hasse Biologieunterricht tatsächlich! – sagte Markus aufgeregt.

- Er hasst ... - machte Linus spöttisch nach. – Denkst du, dass ich es mag? Wissenschaften sind kein Eis, um geliebt sein zu müssen. Sie müssen nicht geliebt, sondern erlernt werden. Du sollst dich bei dem Lehrer entschuldigen. Sage, dass du dich mal aufgeregt und viel geredet hast.

- Ich hasse doch wirklich Biologie!

- Ich tadele dich nicht dafür, sondern für deine Dummheit. Es kommt nicht darauf an, wer was hasst. Vergiss nicht, dass wir bald Jahresnoten bekommen.

### *Situation Nr. 2*

Wir haben viel mit einer Freundin gestritten – welchen Beruf man wählen soll. Und alles passt nicht...

- Ich weiß genau: ich werde keine Lehrerin sein – ich will mir meine Nerven nicht verderben; auch gehe ich nicht in die Chemische Industrie, weil das Kontakt mit Chemikalien der Gesundheit schaden kann; ich gehe auch nicht in die Fabrik, weil man sich dort, wenn man mechanische und monotone Arbeit macht, in einen Roboter verwandeln kann. Ich möchte, dass meine Gesundheit bei meiner Arbeit gut bleibt und ich daran interessiert bin. Ich möchte, dass meine zukünftige Arbeit mit Tieren und vielen Reisen verbunden ist, – habe ich gesagt.

- Dann musst du zum Zirkus gehen! - hat meine Freundin erwidert und hinzugefügt: Ich will nur viel verdienen.

Ich habe lange nachgedacht. Ich bezweifle, ob ich genug Talent für den Zirkus habe. Vielleicht hat die Freundin recht, und wenn man keine Berufung hat, muss man nur an das Geld denken? Vielleicht frage ich meine Lehrerinnen nach einem Rat...

### *Situation Nr. 3*

Im Unterricht wird ein Zettel von den letzten Plätzen weitergegeben. Die Schüler lesen ihn schweigend, schauen an die Decke und kichern, dann geben sie den Zettel weiter, ohne ihn vor dem Lehrer zu verstecken. Der Lehrer sieht den Zettel, nimmt ihn in die Hand, dreht ihn um und sieht die Nachricht «Schau an die Decke». Er schaut an die Decke, in diesem Moment bricht die Klasse in Gelächter aus. Der Lehrer verliert die Fassung. Er versucht herauszufinden, wer der Initiator dieser Idee war, er droht, schlechte Noten zu geben und die Eltern in die Schule einzuladen.

### *Situation Nr. 4*

Im Kunstunterricht schlug der Lehrer vor, eine runde Tasse zu zeichnen, die er auf den Tisch als das Muster stellte. Ein vorne sitzender Junge betrachtete die Tasse lange und meldete sich schließlich:

- Darf ich nicht die Tasse zeichnen, sondern etwas, was ich nie gesehen habe? – fragte er.

- Was genau möchtest du denn zeichnen?

- Eukalyptus, – sagte der Junge nachdenklich.

- Zeichne es, – stimmte der Lehrer zu.

Für eine Weile saß der Junge und schaute nach vorne. Dann meldete er sich wieder:

- Darf ich so was zeichnen, was nur einige gesehen haben?
  - Erkläre, bitte, was du meinst, – sagte der Lehrer mit Interesse.
  - einen blauen Vogel, – sagte der Junge sehr ernst. Die ganze Klasse quietschte mit Bleistiften sorgfältig. Der Junge hob nach einer Weile seine Hand wieder:
    - Ich möchte so was zeichnen, was niemand gesehen hat, – sagte er leise. Darf ich es?
    - Zum Beispiel?
    - Ein Mammut beim Erwachen, – sagte der Junge mit dem Schuldgefühl.
    - Ein Mammut? – fragte der Lehrer mit einem aufmerksamen Blick nach.
    - Ein Mammut, – seufzte der Junge.
    - So, – sagte der Lehrer. Letzten Endes kannst du auch ein Mammut zeichnen. Lukas, du sollst dich aber schneller entscheiden. Die Stunde ist bald zu Ende.
- Es ist wirklich so. Die Stunde war nach fünf Minuten zu Ende. Das Blatt Papier blieb in Lukas` schönem Papieralbum leer.

### *Situation Nr. 5*

Die Englischlehrerin kommt in die 9. Klasse und sieht, dass die Schüler alle Plakate mit den neuen Grammatikregeln kopfüber aufgehängt haben. Die Mädchen haben beschlossen, zu scherzen, in der Hoffnung, dass die Lehrerin ein paar Minuten der Stunde damit verbringen würde, die Plakate umzuhängen, und die Schüler sich noch einige Zeit mit ihren Angelegenheiten beschäftigen könnten. Die Lehrerin hat angefangen, auf die Kinder zu schimpfen, sie ihrer Respektlosigkeit zu beschuldigen, und letzten

Endes hat sie die Kinder gezwungen, die Plakate wieder umzuhängen, und die Schüler haben bekommen, was sie wollten.

### *Situation Nr. 6*

Klaus kam in die 11. Klasse in eine neue Schule. Bald wurde es klar: sein ruhiger Charakter, seine freundliche Art der Kommunikation und vor allem seine breite Gelehrsamkeit versprachen viele gute Minuten interessanter Kommunikation mit diesem jungen Mann. Alle fühlten sich sofort zu ihm hingezogen.

Aber es vergingen ein paar Monate, und Klaus war immer öfter in der Klasse allein. Auf diesen Umstand nahmen die Pädagogen fast keine Rücksicht. Aber eines Tages bot ihm der Lehrer im Physikunterricht nach aufregender Antwort auf die philosophische Bedeutung der Relativitätstheorie an, einen Bericht darüber vorzubereiten. Klaus lehnte das ab. Die Ablehnung selbst störte den Lehrer nicht, die Vorbereitungszeit für die Abschlussprüfungen war viel wichtiger, und vielleicht verletzte dieser Vorschlag die Pläne von Klaus. Aber um die Ablehnung zu mildern, bot er an: «Ich verstehe nicht, worin der Sinn eines solchen Berichtes besteht?! Sie, Herr Lehrer, haben schon meine Fähigkeiten eingeschätzt, und sie – er nickte in Richtung der Klasse – brauchen das nichts. Jeder kann und soll selbst nach dieser Information suchen...“

### *Situation Nr. 7*

Zwei Fünftklässler – ein Junge und ein Mädchen – streiten sich lautstark in der Pause. Die Lehrerin kommt vorbei und erfährt, dass der Junge den neuen MP3-Player des Mädchens, den sie in die Schule mitgebracht hat, kaputt gemacht hat. Der Junge

behauptet, dass es zufällig passiert ist. Und das Mädchen verlangt Geld für den kaputten MP3-Player oder einen neuen.

Die Lehrerin tadelt das Mädchen dafür, dass es ein teures Ding in die Schule mitgebracht und es einem Mitschüler gegeben hat, und jetzt ihn beschuldigt.

### *Situation Nr. 8*

Der Schüler antwortet in der Stunde in der deutschen Schule. Er kennt den Stoff, kann ihn aber nicht vortragen; mit seiner Antwort zwingt er die Gruppe und die Lehrerin zum Lachen. Der Junge ist mit sich selbst zufrieden und macht das so weiter. Als er eine «Zwei» bekommt, versteht er nicht, warum: er hat geantwortet und die Lehrerin hat ihn angelächelt. Das bedeutet, dass ihr die Antwort gefallen hat.

Zu seinem Erstaunen hat die Lehrerin geantwortet, dass er viele Fehler gemacht hat. Die Kinder haben sich für ihn eingesetzt und die Lehrerin gebeten, ihm eine «Eins» zu geben, aber die Lehrerin ist bei ihrer Meinung geblieben. Das Kind ist beleidigt.

### *Situation Nr. 9*

Matheunterricht. Etwa 10 Minuten vor dem Ende der Unterrichtsstunde lässt der Lehrer Peter an die Tafel gehen. Er muss eine Aufgabe mit den gelernten Formeln lösen. Es klingelt. Der Lehrer bittet alle, das Klassenzimmer zu verlassen, und Peter muss bleiben und die Aufgabe lösen. Aber die Schüler gehen nicht, sondern stehen um Peter herum, der an der Tafel steht. Sie äußern ihre Meinung: “Warum bist du so ein Dummkopf?”, “Das ist doch so leicht” usw. Infolgedessen beginnt sich Peter zu ärgern



und bittet den Lehrer, dass er die anderen bitten würde, das Klassenzimmer zu verlassen. Der Lehrer nähert sich der Menge und schaut an die Tafel: “Oje, oje, Peter. Du kannst sogar die Aufgabe aus dem Lehrbuch nicht richtig abschreiben”. Die Schüler fangen an zu lachen und Peter nimmt seine Aktentasche und rennt beleidigt aus dem Klassenzimmer.

### *Situation Nr. 10*

Erich war ein Junge, den man “Muttersöhnchen” nannte. Seine Mutter hielt es für notwendig, sich aus irgendeinem Grund an den Direktor, die Lehrer und die Eltern seiner Klassenkameraden zu wenden, obwohl sie sich nur mit ihrem Sohn befassen sollte. Als Ergebnis war Erich im Alter von fünfzehn Jahren überhaupt nicht an das wirkliche Leben angepasst, konnte keine einfache Situation verstehen, für sich selbst eintreten, ohne zu verstehen, dass es in seinem Alter unanständig war, seine Mutter um den Schutz in jeder Kleinigkeit zu bitten. In der Regel waren die Gründe für alle seine Konflikte so: “Ich wurde gestoßen”, “ich wurde mit einem schlechten Wort genannt”, “Ich wurde nicht eingeladen” usw. Zu Besuch kamen die Großeltern, die im Ausland lebten und deshalb sahen sie seit fast acht Jahren den Enkel nicht. Der Großvater war ein pensionierter Militär, der seit Wochen das Verhalten von Erich und seiner Schwiegertochter beobachtete. Nach einem weiteren Vorfall beschloss der Großvater, mit seinem Enkel allein zu sprechen:

- Ich möchte mit dir nicht nur über diesen Vorfall sprechen, sondern über dein Leben überhaupt. Du bist 15 Jahre alt, und du musst verstehen, in welchem Fall du deine Mutter um Hilfe bitten

solltest, in welchem Fall du sie um Rat bitten solltest, und in welchem Fall du deine Mutter überhaupt nicht in deine Angelegenheiten einweihen solltest. Sieh dir an, wie egoistisch du bist: Deine Mutter ist bis zu den Tränen gerührt, aber im Allgemeinen konnte man auch ohne sie alles lösen. Und noch...du weißt, dass Mama nicht immer da sein wird, und du musst dich selbst schützen, deine eigenen Interessen verteidigen, das Geschehen und die Zukunft selbst analysieren können. Nun, heute, wenn du glaubst, dass du Recht hast, warum hast du dich dann nicht selbst an die Lehrerin gewandt? Und deine Mutter sollte mit der Lehrerin deine Probleme lösen. Schließlich bist du schon alt genug, um deine Bitte, deinen Anspruch, deine Frage selbst zu äußern. Du musst im Leben sehr schwierige Aufgaben lösen: in der Lage zu sein, andere Menschen zu beurteilen, deine Ehre selbst zu schützen, deine Familie zu ehren, die Ehre Ihrer Freunde zu verteidigen, deine Heimat zu verteidigen. Und das alles musst du jetzt lernen. Vor einer Woche habe ich gehört, dass du mit deiner Mutter über einen Konflikt mit einem Klassenkameraden gesprochen hast. Du hast gesagt, dass dein Kamerad Irre gemacht hat. Aber wie reagierst du darauf: Du spuckst, kratzt, läufst deiner Mutter hinterher ... Deine Mutter sollte in dir schon Schutz sehen. Und du benimmst dich wie ein Baby! Lass uns zustimmen, dass, wenn etwas passiert, du deine Mutter nicht störst, und du kommst, um dich mit mir zu beraten. Wir werden uns zuerst überlegen, wie wir es besser machen können. Und noch eine Bedingung: du bist ein junger Mann und wollen wir deinen Willen erziehen – alles zu tun und selbst zu entscheiden. Erziehe den Charakter! Du bist der Enkel eines Offiziers! Wenn es schwierig wird, werde ich dir immer helfen.

Nun, wollen wir essen gehen, Mama und Oma warten auf uns.

Erich blieb in einer tiefen Nachdenklichkeit stehen...

### *Situation Nr. 11*

Ein sehr fähiger junger Mann wurde zu einer Familienfeier in ein Haus eingeladen. Viele Gäste versammelten sich, und alle setzten sich lange nicht hin und warteten auf ihn. Aber er verspätete sich. Ohne ihn zu erwarten, nahmen die müden Gäste endlich ihre Plätze ein. Der junge Mann erschien eine Stunde später. Er versuchte nicht, sich für die Verspätung zu entschuldigen, sondern bemerkte nur spaßig:

- Ich habe einen Bekannten getroffen, ihr kennt ihn sicher (er nannte den Namen eines berühmten Wissenschaftlers beiläufig), und wir haben geplaudert.

Dann drängte er sich hinein und störte die Gäste, schob den Tisch und reichte jedem Sitzenden vertraulich die Hand. Am Tisch verhielt er sich lebhaft und übernahm für den ganzen Abend ein Tischgespräch. Anderen gab er fast keine Möglichkeit, den Mund zu öffnen – er sprach selbst oder kommentierte jedes Wort der anderen.

### *Situation Nr. 12*

Die kleine Maja (6 Jahre alt) besuchte den Kindergarten. Sie konnte lesen und schreiben, tanzte, sang und rezitierte gern. Ihre Mutter war auf sie stolz und Maja war stolz auf sich selbst.

Eines Tages, als sie mit ihrer Mutter nach Hause ging, sagte das Mädchen: "Ich gehe morgen nicht in den Kindergarten! Ich bekomme schwierigere Aufgaben als andere, so dass ich nicht weiß, wie ich darauf antworten soll".

Wie soll die Mutter reagieren? Wie könnte die Mutter der

Tochter alles erklären?

*Situation Nr. 13*

Ein Kind hat ein sehr gutes Gedächtnis, so dass es sich Informationen, Texte und Lieder leicht einprägen kann. Während der Feierlichkeiten, wenn er seine Rolle spielt, souffliert der Junge die Rollen der anderen Figuren und verhindert die Kinder sich auszudrücken. Es kann damit die Feierlichkeiten stören. Was können die Erzieher in so einer Situation machen, damit sich alle Kinder psychologisch wohl und sicher fühlen?

*Situation Nr. 14*

Andreas hatte einen schwierigen Charakter, der Junge zeichnete sich durch Hartnäckigkeit, großen Stolz und Unfug aus. Rauchen, Unterrichtsausfälle – alles wiederholte sich fast täglich. Die traditionellen Einflussmaßnahmen waren erschöpft: Anfragen, Forderungen, Nötigung, Vorschläge, Strafen, der Versuch, abzulenken, die Versetzung in eine Parallelklasse usw. Die Versuche, Andreas von der Schule auszuschließen oder in ein Internat zu versetzen, waren vergebens: Der Kerl hatte einen klugen Kopf. Trotz der militanten Untätigkeit schaffte er es in fast allen Fächern. Und in Sachen Klassenleben war er in der Regel gerecht, hatte Sinn für Humor, konnte sich über jeden genau und ironisch lustig machen. Aber seine Frechheit führte zu Konflikten mit Pädagogen und Mitschülern. Der Direktor der Schule, der Geschichtsunterricht bei Andreas erteilte und ihn deshalb gut kannte, rief den Jungen zu Beginn des zweiten Viertels in sein Arbeitszimmer und legte vor ihm eine Einweisung in das berühmten Ferienlager "KiEZ Frauensee": "Das kostet heute viel Geld. Du bekommst diesen Scheck doch kostenlos. Ich gebe dir

zwei Tage.

Ich muss wirklich diese Möglichkeit dem besten Schüler der Schule geben, aber jetzt bekommst du die. Hier ist deine Charakteristik. Lies sie". Andreas begann aufmerksam zu lesen, aber mit jedem Satz wurden seine Ohren mehr und mehr mit Blut übergossen.

- Stimmt es?

Der Junge senkte den Kopf und murmelte: "Nein".

- Ja, du hast recht, man schreibt hier, wie du dich benehmen sollst. Warum mache ich das? Ich erkläre es dir jetzt. Ich mag dich wirklich, du bist ein kluger und starker Kerl. Aber ich muss dir jetzt die Möglichkeit geben, dich selbst zu verändern, bevor es zu spät ist, und in einer neuen Umgebung ist es vielleicht etwas einfacher. Dort kennt dich niemand, und du kannst dort deine besten Fähigkeiten zeigen. Natürlich riskiere ich meine Ehre, meine Würde, vielleicht sogar meine Position und meinen Arbeitsplatz, wenn ich an dich glaube. Wenn es bei dir nicht klappt, wird das ein Verrat sein. Und denk daran: Solange niemand in der Schule davon wissen sollte, ist es dein und mein Geheimnis. Und ich werde mit den Lehrern selbst sprechen.

Andreas stand vor diesem grauen Mann, fassungslos und erstaunt. Der Direktor umarmte den Jungen und sagte: "Ich glaube an dich und hoffe, dass du keinen Verrat begehen wirst.

In 10 Tagen kam der erste Brief an den Schulleiter von Andreas: "... eine Woche ist vergangen. Ich habe nie etwas gestohlen und nie geraucht – ich gebe mir Mühe ... Also, Sie können ruhig schlafen (bis jetzt!). Ich werde dann in der Schule alles kompensieren".

Gleich vor der Ankunft erhielt der Direktor einen weiteren

Brief von Andreas. Er entschuldigte sich für die letzten Worte seines Briefes. Es gab auch solche Zeilen: "Herr Schmidt, ich kämpfe jeden Tag mit mir selbst und wiederhole mir: "Ich werde keinen Verrat begehen"". Es wäre übertrieben zu behaupten, dass Andreas bei seiner Ankunft in der Schule eine ganz andere Person wurde.

Natürlich hat er sich verändert, war geistig reif und wurde zurückhaltender. Es war offensichtlich, dass er die nötigen Erfahrungen der Selbsterziehung, wertvolle moralische Erfahrungen guten Verhaltens, Erfahrungen von Geduld und Ausdauer, Vertrauen und Freundschaft bekommen hatte und zu einem weisen und klugen Menschen wurde.

#### *Situation Nr. 15*

Die Eltern vergleichen ihre Kinder oft mit anderen Kindern, wenn sie mit ihnen sprechen. Deboras Mutter, die mit dem Verhalten ihrer Tochter zufrieden ist, sagt oft: "Du kannst alles, du bist die Beste. Du bist die Hübscheste".

Susannas Mutter möchte hingegen, dass ihre Tochter besser organisiert wird und sich besser entwickelt, und sagt: "Alle Kinder sind wie Kinder, nur du bist unnormal!", "Schau, wie klug Kora ist. Es geht ihr sehr gut, und dir...".

Beide Mütter wollen das Beste für ihre Kinder, aber welche von ihnen erzielt das beste Ergebnis bei der Erziehung?

#### *Situation Nr. 16*

Die Tochter ist zurück aus der Schule.

Tochter (T): Ich wurde heute zum Schulleiter zu einem Gespräch eingeladen.

Mutter (M): Wirklich?

T: Ja. Frau Schneider sagte, ich plaudere zu viel in der

Stunde.

M: Klar, das stimmt wirklich.

T: Ich kann diese alte Frau nicht leiden. Während sie vor sich hin etwas spricht, erzählen ich und Nina Witze einander.

M: (lenkt ihren Blick vom Stricken auf die Tochter herab)...?

T: Die Lehrer wählt man eben nicht. Ich muss mich lieber damit abfinden.

Aus irgendwelchem Grund sind die meisten Lehrer schlecht in unserer Schule. Wenn ich mit jedem Streit habe, werde ich auf College nicht gehen können. Es geht dahin, dass ich mir selber schade. (Während dieser Phrase sagt die Mutter kein Wort)

Wie könnte man diese Situation erklären und beurteilen?

#### *Situation Nr. 17*

Die Drittklässler sind aktiv: jeder strebt danach, einen Fehler seines Mitschülers zu bemerken und ihn zu korrigieren. Einige sind so eifrig, dass sie sich was vorzustellen beginnen, und zwar sehen sie die Fehler, die es eigentlich nicht gibt. Eines der Mädchen passt auf Dina pingelig auf, die an der Tafel etwas vorliest. Sie meldet sich beharrlich und wünscht Dinas Fehler korrigieren zu können. Sie will nicht, dass Dina besser liest. Sie will nur beachtet werden und zeigen, dass sie besser als Dina ist. Hiermit will sie Lob des Lehrers verdienen.

Wie muss ein guter Lehrer darauf reagieren?

#### *Situation Nr. 18*

Die Klasse arbeitet eifrig. Der Lehrer spricht über das neue Thema, aber ein Schüler hört nicht zu und spielt mit seinem Handy. Was soll der Lehrer machen? Welche Maßnahmen sollte der Lehrer in so einer Situation treffen?

*Situation Nr. 19*

Der vierjährige Wolfgang benutzt kein Besteck beim Mittagessen trotz der Bemerkungen des Erziehers. Am Ende sagt der Erzieher: "Du bist keine Katze und kein Hund, um mit deiner Zunge zu lecken, nimm einen Löffel!". Danach fangen alle Kinder an, auch vom Teller zu lecken. Schließlich möchte jeder "Katze" spielen. Der Erzieher wollte eine Bemerkung machen, aber das gegenteilige Ergebnis kam heraus.

*Situation №20*

Mehrere Studenten kamen 15 Minuten zu spät zum Unterricht, weil sie in der Mensa zu lange gesessen und gegessen haben. Welche Maßnahmen sollte ein guter Dozent in so einer Situation treffen?

*Situation Nr. 21*

Das Kind hat immer eine Hauptrolle in den Spielen. Wie könnten die anderen die Hauptrolle übernehmen? Was kann dafür der Lehrer oder der Erzieher machen?

*Situation Nr. 22*

Die Kinder machen im Spiel die falschen Verhaltensweisen von Erwachsenen nach. Wie sollte darauf der Erzieher reagieren?

*Situation Nr. 23*

Am Abend wird das Kind vom Kindergarten abgeholt. Der Vater steht auf und wartet, bis sich das Kind angezogen hat. In der Zwischenzeit beginnt der Sohn einen Streit mit einem anderen



Jungen, der ebenfalls von seinen Eltern abgeholt wird. Der Vater reagiert nicht auf das Verhalten des Sohnes. Was kann in so einer Situation die Erzieherin unternehmen?

*Situation Nr. 24*

Wenn die Mutter das Kind aus dem Kindergarten abholt, erzählt sie der Erzieherin im Kindergarten, dass ihr Sohn sich beschwert, dass er im Kindergarten gemobbt wird. Der Junge wird in der Tat nicht beleidigt. Was kann in so einer Situation die Erzieherin unternehmen?

*Situation Nr. 25*

Drei Kinder laufen auf dem Gelände der Schule herum, stoßen auf ihre Kameraden. Auf die Bemerkungen des Lehrers antworten sie, dass sie den "Krieg" spielen. Wie sollte ein guter Pädagoge handeln?

*Situation Nr. 26*

Kinder, die die Elemente des Schreibens lernen, schreiben sorgfältig bis zum ersten Fleck, der in der Anfangsphase oft erscheint. Die Bemühungen reichen nur aus, um eine neue Zeile zu beginnen. Wie unterstützen Sie als Pädagoge die Bemühungen?

*Situation Nr. 27*

Die Kinder der jüngeren Gruppe haben ihre Spielzeuge nach dem Spiel nicht aufgeräumt. Nach der Mahnung des Erziehers haben sie das auch nicht gemacht. Wie soll der Erzieher reagieren?

*Situation Nr. 28*

Der Junge geht um das Spielzimmer herum und nimmt ein Spielzeug in die Hand und dann ein anderes, spielt aber mit keinem. Was soll der Erzieher in diesem Fall tun?

*Situation Nr. 29*

Auf dem Grundstück eines Kindergartens. Ein neuer Junge von fünf Jahren, der zum ersten Mal in den Kindergarten kam, betrachtet neugierig die spielenden Kinder. Die Erzieherin sagt ihm: "Willst du wohl auch mit ihnen spielen?" Er schaut erstaunt auf die Erzieherin und antwortet gleichgültig: "Nein! Ich erschiesse sie jetzt!" Er nimmt geschickt eine Spielzeugwaffe, die aus dem Haus gebracht ist, und zielt auf die Spieler... Was könnte der Erzieher in so einer Situation machen, um den Konflikt zu überwinden?

*Situation Nr. 30*

Die Kinder wollen das Spiel, das der Erzieher vorgeschlagen hat, nicht spielen. Was soll der Erzieher machen?

*Situation Nr. 31*

Ein Mädchen in der Gruppe hat Geburtstag. Neben der Bewirtung brachte sie den Kindern Geschenke mit: für die Jungen – Autos, für die Mädchen – Puppen. Ein Junge bat, das Auto gegen ein anderes zu tauschen. Die Erzieherin erklärte, dass man Geschenke nicht wählen darf. Das Kind weint. Wie soll die Erzieherin dem Kind alles erklären?

*Situation Nr. 32*

Zu Beginn des Unterrichts oder nachdem Sie mehrere Unterrichtsstunden erteilt haben, erklärt Ihnen der Schüler: “Ich glaube nicht, dass Sie uns als Lehrer etwas beibringen können”. Reagieren Sie darauf!

*Situation Nr. 33*

Der Lehrer gibt dem Schüler eine Aufgabe, aber er will sie nicht erfüllen und erklärt dabei: “Ich will das nicht tun!” Motivieren Sie den Schüler zur Arbeit!

*Situation Nr. 34*

Der Schüler ist von seinen Lernerfolgen enttäuscht , zweifelt an seinen Fähigkeiten und daran, dass er den Stoff jemals richtig verstehen und beherrschen wird, und sagt dem Lehrer: “Glauben Sie, dass ich es jemals schaffen werde, perfekt zu lernen und mich nicht von den anderen Jungs in der Klasse fernzuhalten?”

## 9 Zitate der Großen

**Aufgabe 1.** *Hier sind einige Zitate von berühmten Pädagogen, Philosophen und Schriftstellern zu finden. Wählen Sie ein Zitat, das den Sinn der pädagogischen Tätigkeit ihrer Meinung nach am besten veranschaulicht.*

**Aufgabe 2.** *Recherchieren Sie im Internet und finden Sie die Information über den Autor oder die Autorin dieses Zitats. Nehmen Sie Ihre Stellung dazu und äußern Sie Ihre Meinung, ob dieses Zitat auch heute noch aktuell ist. Begründen Sie Ihre Meinung! (Tabelle 1 – Zitate von berühmten Pädagogen, Philosophen und Schriftstellern).*

Tabelle 1 – Zitaten von berühmten Pädagogen, Philosophen und Schriftstellern



Der Mensch ist, was er als Mensch sein  
soll, erst durch Bildung

Georg Wilhelm Friedrich Hegel

(1770-1831)



Erziehung ist Beispiel und Liebe, sonst  
nichts

Friedrich Fröbel

(1782-1852)



Hilf mir es selbst zu tun!

Maria Montessori

(1870-1952)



Alle Bildung ist Selbstbildung

Edith Stein

(1891-1942)



Habe Mut, dich deines eigenen Verstandes  
zu bedienen!

Immanuel Kant

(1724-1804)



Beziehung kommt vor Erziehung

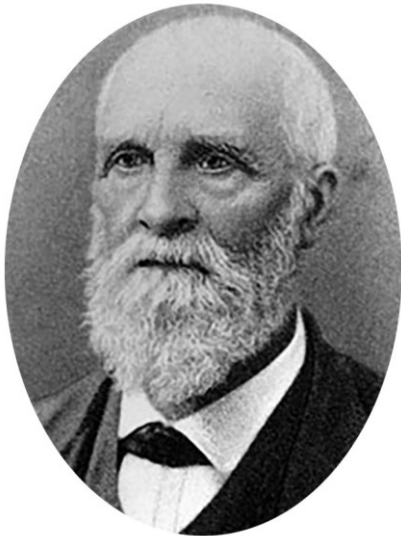
Johann Wolfgang von Goethe

(1749-1832)



Langweilig zu sein, ist die ärgste Sünde  
des Unterricht

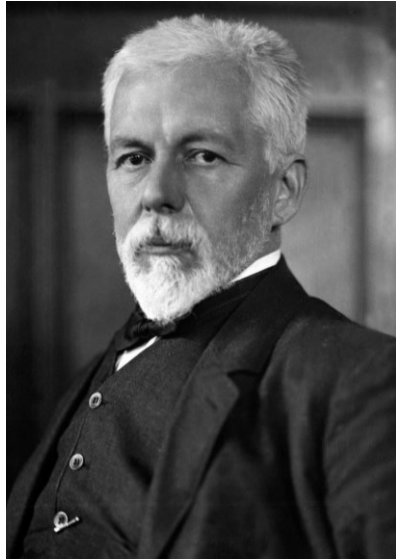
Johann Friedrich Herbart  
(1776-1841)



Was wir mit Freude lernen, vergessen wir  
nie

Alfred Mercier  
(1816-1894)

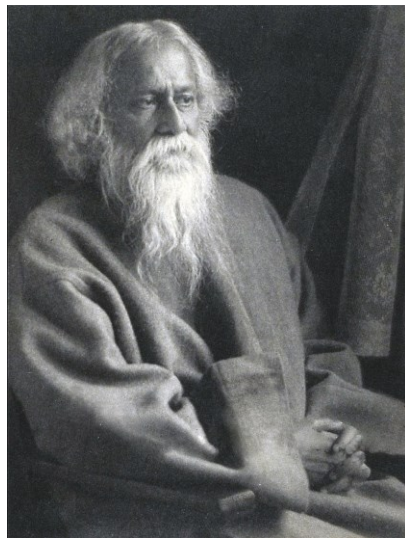




Das Wertvollste, was wir einem Schüler  
geben können, ist nicht das Wissen,  
sondern eine gesunde Art des  
Wissenserwerbs und eine selbstständige  
Art des Handelns

Georg Kerschensteiner

(1854-1932)



Die Hauptaufgabe des Lehrers ist nicht,  
Bedeutungen zu erklären, sondern an die  
Tür des Geistes zu klopfen

Rabindranath Tagore

(1861-1941)



Mit den Augen des Kindes sehen, mit den  
Ohren des Kindes hören, mit dem Herzen  
des Kindes fühlen und in den Schulen des  
Kindes gehen

Alfred Adler

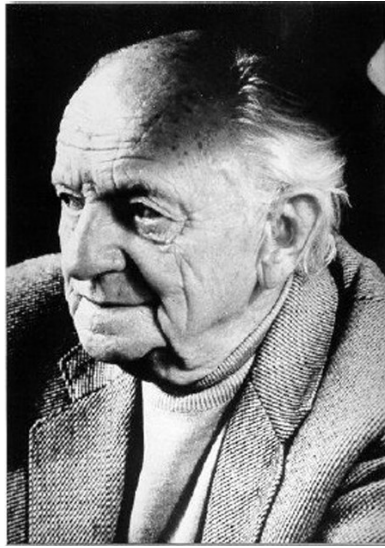
(1870-1937)



Voneinander lernen, miteinander arbeiten,  
füreinander leben

Peter Petersen

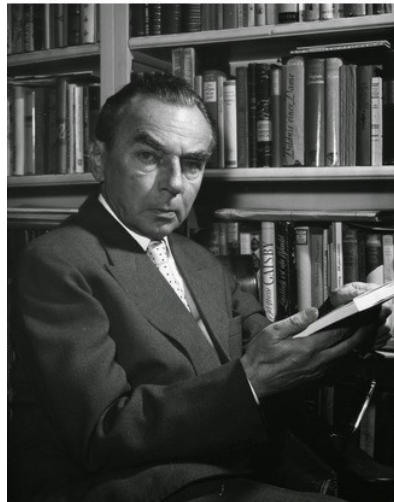
(1884-1952)



Fragen stellen, die zum Nachdenken  
anregen, ist wichtiger als erklären

Martin Wagenschein

(1896-1988)



Auch aus Steinen, die dir in den Weg  
gelegt werden, kannst du etwas Schönes  
bauen

Erich Kästner

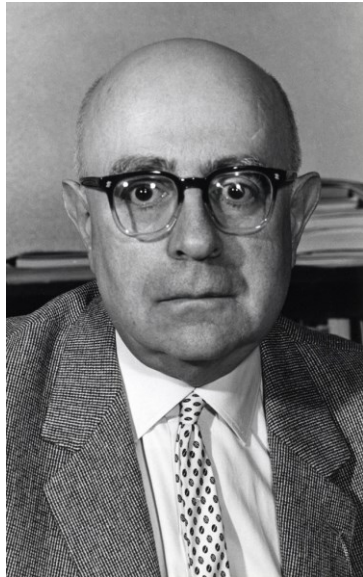
(1899-1974)



Lernen ist das Persönlichste auf der Welt!

Heinz von Foerster

(1911-2002)



Die Wertschätzung von Vielfalt bedeutet,  
ohne Angst verschieden sein zu können

Theodor W. Adorno

(1903-1969)



Der Lehrer kann Verständnis nicht erzwingen. Die Einsicht ist ganz die Leistung der Schüler.

Hans Aebli

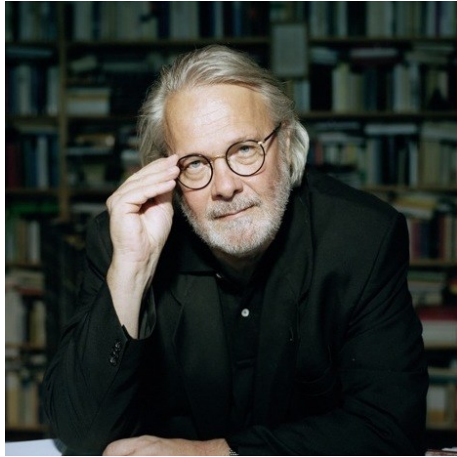
(1923-1990)



Allgemeinbildung muss verstanden werden als Aneignung der die Menschen angehenden Frage- und Problemstellungen ihrer geschichtlichen Gegenwart und der sich abzeichnenden Zukunft und als Auseinandersetzung mit diesen gemeinsamen Aufgaben, Problemen, Gefahren

Wolfgang Klafki

(1927-2016)



Bildung und Führung brauchen  
Persönlichkeit

Gerhard Roth

(1942-2022)



Alle Bildung beginnt mit Neugierde

Peter Bieri

(geb. 1944)



Chancengleichheit besteht nicht darin,  
dass jeder einen Apfel pflücken darf,  
sondern dass der Zwerg eine Leiter  
bekommt

Reinhard Turre

(1941-2019)



Wer sich seiner eigenen Kindheit nicht  
mehr deutlich erinnert, ist ein schlechter  
Erzieher

Marie von Ebner-Eschenbach

(1830-1916)

## Список литературы

1. **Бабина, М. С.** Немецкий язык в сфере деловой коммуникации: учебное пособие / М. С. Бабина, Т. А. Бурковская, К. В. Кулаковская. – Томск : Издательский Дом Томского государственного университета, 2018. – 123 с. – Текст : непосредственный.

2. **Исакова, Л. Д.** Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке = Übersetzen von beruflich orientierten Texten : учебник / Л. Д. Исакова. – 5-е изд., стер. – Москва: Издательство «Флинта», 2016. – 97 с. – Текст : непосредственный.

3. **Максимова, А. А.** Основы педагогической коммуникации : учебно-методическое пособие / А. А. Максимова. – Орск : Издательство Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ, 2012. – 170 с. – Текст : непосредственный.

4. **Савельева, М. Г.** Педагогические кейсы: конструирование и использование в процессе обучения и оценки компетенций студентов: учебно-методическое пособие / М. Г. Савельева. – Ижевск : УдГУ, 2013. – 94 с. – Текст : непосредственный.

5. **Троянская, С. Л.** Педагогическая коммуникация: методология, теория и практика : учебное пособие / С. Л. Троянская. – Ижевск : УдГУ, 2011 – 148 с. – Текст : непосредственный.

6. **Чепурина, И. В.** Практикум по культуре речевого общения. Немецкий язык : учебное пособие / И. В. Чепурина, Н. В. Нагамова – Электрон. текстовые данные. – Ставрополь : Северо-Кавказский федеральный университет, 2014. – 122 с. – Текст : непосредственный.

7. **Янкина, Н. В.** Иноязычная профессиональная коммуникация: практикум / Н. В. Янкина. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. – 98 с. – Текст : непосредственный.



*Учебное издание*

**Райсвих** Юлия Александровна,  
**Бароненко** Елена Анатольевна,  
**Скоробренко** Иван Александрович

**ПРАКТИКУМ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ  
НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ**

На немецком языке

Ответственный редактор  
Е. Ю. Никитина  
Компьютерная верстка  
В. М. Жанко

Подписано в печать 19.09.2022. Формат 60x84 1/16. Усл. печ. л. 3,78.  
Тираж 500 экз. Заказ 431.

Южно-Уральский научный центр Российской академии образования. 454080,  
Челябинск, проспект Ленина, 69, к. 454.

Учебная типография Федерального государственного бюджетного  
образовательного учреждения высшего образования «Южно-Уральский  
государственный гуманитарно-педагогический университет. 454080, Челябинск,  
проспект Ленина, 69.